

Porównanie tłumaczeń I Kronik 27:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nad wielbłędami stał Obil Ismaelita, nad oślicami Jechdejasz Meronotyta,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wielbłądów doglądał Obil Ismaelita, a oślic Jechdejasz Meronotyta.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Nad wielbłędami — Obil Izmaelita, nad oślicami — Jechdejasz Meronotyta.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A nad wielbłędami był Obil Ismaelitczyk, a nad oślicami był Jechdejasz Merończyk.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	nad wielbłądy lepak, Ubil Ismaelczyk, a nad osłami, Jadius Meronaczek;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Nad wielbłędami - Obil Izmaelita; nad oślicami - Jechdejasz z Meronot.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Nad wielbłędami Obil Ismaelita, nad oślicami Jechdejasz z Meronot.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Nad wielbłędami – Obil Izmaelita; nad oślicami – Jechdejasz z Meronot.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Obil Izmaelita był odpowiedzialny za wielbłądy, Jechdejasz z Meronot za oślice,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Nad wielbłędami był Obil, Ismaelita, nad oślicami natomiast - Jechdejahu z Meronot.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	над верблюдами ж Овіл Ізмаїліт, а над ослами Ядія, що з Мератона,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nad wielbłędami był Obil, Iszmaelita, a nad oślicami Jechdejasz, Meronotyta.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A nad wielbłędami – Obil Ismaelita; a nad oślicami – Jechdejasz Meronotyta.